

dynamic™ 

iPortal™



iPortal

*Brukergrensesnitt
for elektriske
rullestoler*

Bruksanvisning

kompatibel med

DX™

dx2

**SHARK**

CE

Made for
 iPod  iPhone

Bruksanvisning for iPortal, utgave 5.06, juni 2012

1. Om denne anvisningen

Denne anvisningen beskriver hvordan du bruker *DYNAMIC CONTROLS*' iPortal-system. Anvisningen er beregnet på brukere av elektriske rullestoler, hvor iPortal-systemet allerede er installert på rullestolen.

iPortal kobles til ved hjelp av et Shark-, DX- eller DX2-styringssystem fra *DYNAMIC CONTROLS*.

Vær oppmerksom på at uttrykket **iOS-enhet** i denne anvisningen refererer til *iPhone*, og *iPod touch*.

Symbolene nedenfor benyttes gjennom hele anvisningen for å oppsummere viktig og nyttig informasjon:



ADVARSEL

Advarsler gir viktig informasjon som må følges for å installere, konfigurere og bruke produktet på en sikker og effektiv måte. Dersom instruksjonene som gis i en advarsel ikke blir fulgt, kan dette føre til utstyrsvikt, skade på materiell, personskade eller død.



FORSIKTIG

Forsiktighetsregler gir tilleggsinformasjon som er nødvendig for å kunne installere, konfigurere og bruke produktet. Dersom instruksjonene som gis i en forsiktighetsregel ikke blir fulgt, kan dette føre til utstyrsvikt.



MERK

Merknader gir tilleggsinformasjon som kan være viktig for brukeren, men som ikke involverer livsfare, fare for personskade eller skade på utstyr.



REFERANSE

Referanser henviser leseren til en kilde til ytterligere eller mer detaljert informasjon om et gitt emne.

① Viktig informasjon følger, for eksempel mekaniske eller elektriske spesifikasjoner.

**FORSIKTIG**

Brukeren kan ikke utføre service på Shark-, DX- og DX2-systemene. Spesialverktøy må benyttes for å reparere de ulike komponentene. Alle forsøk på å få tilgang til eller på noen måte misbruke de elektroniske komponentene og tilknyttede enheter som utgjør det elektriske rullestolsystemet, gjør produsentens garanti ugyldig og fritar produsenten for ethvert erstatningsansvar.

**MERK**

Produktet forbedres kontinuerlig, og DYNAMIC CONTROLS forbeholder seg derfor retten til å oppdatere denne anvisningen. Denne anvisningen erstatter alle tidligere utgaver, som ikke skal brukes mer.

MERK

DYNAMIC CONTROLS forbeholder seg retten til å endre produktet uten varsel.

iPhone, iPod touch, Safari, Mac og iTunes er varemerker tilhørende Apple Inc., registrert i USA og andre land. Bluetooth®s merke og logoer er registrerte varemerker tilhørende Bluetooth® SIG, Inc., og Apple bruker disse under lisens. Apple er ikke deltaker i eller sponsor av denne markedsføringen.

"Made for iPod" (Laget for iPod) betyr at elektronisk tilbehør er utviklet for bruk med iPod og at utvikleren garanterer at det oppfyller Apples standarder for ytelse.

"Made for iPhone" (Laget for iPhone) betyr at elektronisk tilbehør er utviklet for bruk med iPhone og at utvikleren garanterer at det oppfyller Apples standarder for ytelse.

Apple er ikke ansvarlig for driften av denne enheten eller at den overholder sikkerhets- og lovstandarder. iPod er et varemerke for Apple Inc., registrert i USA og andre land. iPhone er et varemerke for Apple Inc.

DYNAMIC CONTROLS, Dynamic-logoen, Shark-, DX-, DX2-, iPortal- og Dashboard-logoene er varemerker for DYNAMIC CONTROLS. Alle andre merke- og produktnavn, fonter og foretaksnavn og -logoer er varemerker eller registrerte varermerker for sine respektive foretak.

DYNAMIC CONTROLS eier og vil beholde alle varemerkerettigheter, og DYNAMIC CONTROLS eller deres lisensgivere eier og vil beholde all opphavsrett, forretningshemmeligheter og andre eiendomsretter i og til dokumentasjonen.

Allt materiale i denne anvisningen, i trykt eller elektronisk format, er beskyttet av opphavsrettslovgivning og annen åndsverkslovgivning.

© Copyright 2012 DYNAMIC CONTROLS. Med enerett.

2. Innhold

1.	<i>Om denne veiledningen</i>	2
2.	<i>Innhold</i>	4
3.	<i>Innledning</i>	6
3.1.	Oversikt over iPortal	6
3.2.	Utførlig om iPortal	6
3.3.	Komponentene i iPortal-systemet	7
4.	<i>Konfigurere iPortal for iOS-enheten din</i>	8
4.1.	Trinn 1 – plasser iOS-enheten i iPortal-holderen	9
4.2.	Trinn 2 – pare iPortal og iOS-enheten	11
4.3.	Trinn 3 – last ned iPortal Dashboard-programmet	12
4.3.	Trinn 4 – aktiver funksjonen Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal (ekstrautstyr) ...	14
5.	<i>Bruke iPortal Dashboard-funksjonene</i>	14
5.1.	Kjøremodus	14
5.2.	Sittestillingmodus	14
5.3.	About-menyen (Om)	15
5.4.	Settings-meny (Innstillinger)	16
5.5.	Systemmeldinger	17
5.6.	Statusikoner	17
6.	<i>Lade eller tilføre strøm til enda en enhet</i>	19
7.	<i>iPortal-tilgjengelighet</i>	20
7.1.	Fastvareoppgradering	21
7.2.	Fjernkontroller og driftsmoduser som støttes	21
7.3.	Aktivere Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal (iPortal Accessibility)	22
7.3.1.	Gjennomføring av kjøp	23
7.4.	Bruke Tilgjengelighetsfunksjoner sammen med Apples VoiceOver	24
7.4.1.	Styrespakkommandoer	24
7.4.2.	Navigasjonsmodus	25
7.4.3.	Tekstmodus	26
7.4.4.	Tallmodus	28
7.4.5.	Alternative modushandlinger	29
7.5.	Opplæring i bruk av tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal med VoiceOver	30
7.5.1.	Navigere på iOS-enheten	30
7.5.2.	Bruke programmer	35
7.6.	Bruke Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal sammen med Apples AssistiveTouch	42
7.6.1.	Innledning	42
7.6.2.	Aktivere AssistiveTouch	43
7.6.3.	Flytte og velge ved hjelp av AssistiveTouch-markøren	43
7.6.4.	AssistiveTouch-menyen	47

8.	<i>Vedlegg</i>	51
8.1.	Hurtigveiledning til Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal	51
8.1.1.	DX-ACU3B	51
8.1.2.	DX-REM24SD	51
8.1.3.	DX-REM34, DX-REM34B, DX-REM41D, DX-REM41E	51
8.1.4.	DX-REMG90	52
8.1.5.	DX-REMG91	52
8.1.6.	DX2-REMA-ACS2, DX2-REMB-ACS2, DX2-REM420, DX2-REM421	52
8.1.7.	DX2-REM550, DX2-REM551	52
8.2.	Apple – fraskrivelse av ansvar	53
9.	<i>Stikkordregister</i>	54

3. Innledning

3.1. Oversikt over iPortal

iPortal fra DYNAMIC CONTROLS er et brukergrensesnitt for elektriske rullestoler. Når iPortal brukes sammen med en iOS-enhet, sørger programmet for at brukeren av den elektriske rullestolen får viktig informasjon om for eksempel batteristatus, kjørehastighet, justering av sittestilling og en nødalarmfunksjon.

Ved hjelp av ytterligere programvare (ekstrautstyr – se avsnittet Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal nedenfor) kan du bruke den eksterne styrespaken til den elektriske rullestolen til å navigere og samhandle med iOS-enheten din.



3.2. Utførlig om iPortal

iPortal leder an i den nye generasjonen av tilbehør til elektriske rullestoler, som står for en helt ny tilnærming når det gjelder å oppfylle en rullestolbrukers ønsker og behov.

iPortal, som er kompatibel med Shark-, DX- og DX2-styreenheter for rullestoler fra DYNAMIC CONTROLS, kan kobles til en iOS-enhet for å vise informasjon i sanntid om den elektriske rullestolen.

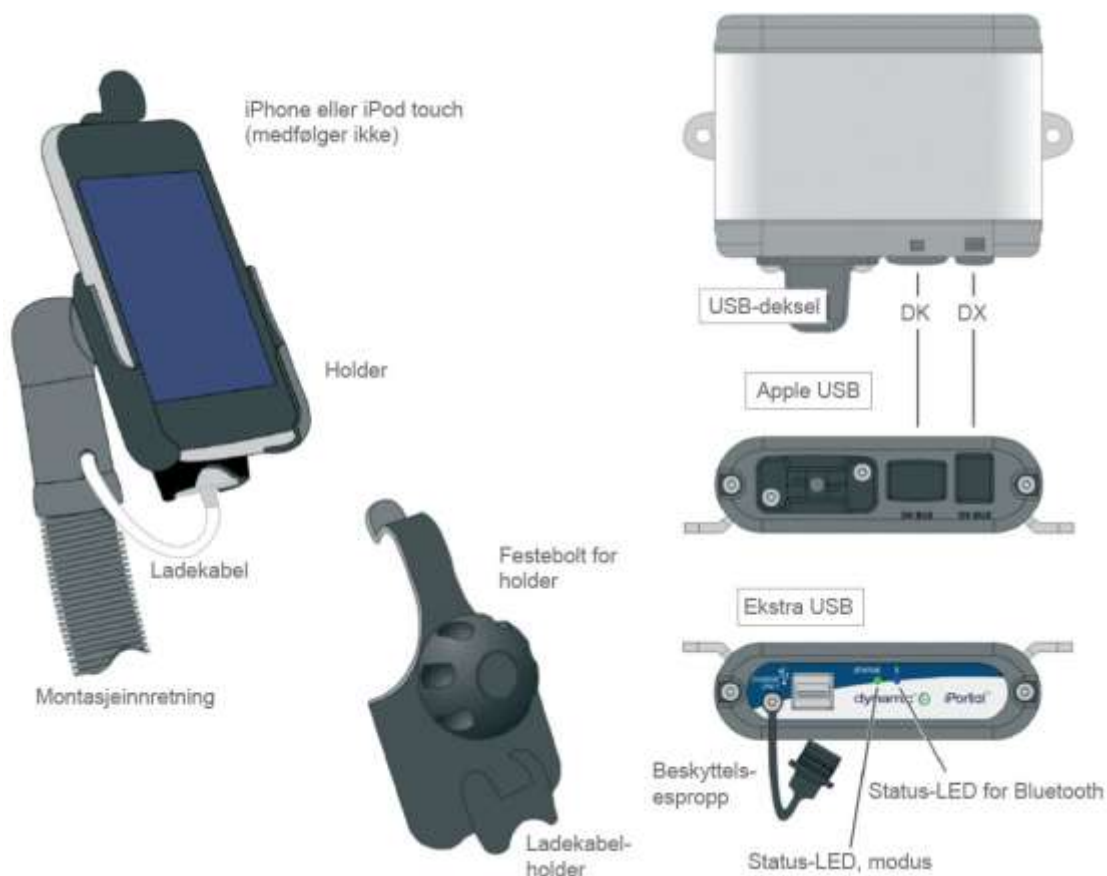
iPortal har følgende funksjoner:

- kan kobles til Shark-, DX- eller DX2-kontrollsystemene for rullestoler fra DYNAMIC CONTROLS, uten at rullestolen må omprogrammeres
- en justerbar montasjeinnretning og holder som kan festes til rullestolen slik at det er lett for brukeren å benytte iOS-enheten
- en Apple USB-ladeport som sørger for kontinuerlig lading av iOS-enheten
- en ekstra USB-port (kun for lading), til andre enheter

- loggføring av feil ved rullestolen
- iPortal Dashboard-programmet viser informasjon om rullestolen i sanntid. Ved å bruke Bluetooth®-teknologi til å koble til rullestolsystemet vises følgende:
 - hastighet og indikator for hastighetsområde
 - kompassretning (kun iPhone 3GS (eller nyere))
 - stillingsindikator
 - batteristatus
 - kjøreprofilindikator
 - funksjon for nødalarm (kun iPhone)

3.3. Komponentene i iPortal-systemet

Komponentene nedenfor leveres med iPortal-systemet. Legg merke til komponentnavnene, da det vil bli henviset til disse i resten av denne anvisningen.



Merk: iPhone og iPod touch er ikke inkludert i pakkene. Kablene (DK BUS, DX BUS og Y-kabel (for Shark)) må bestilles separat.

4. Konfigurere iPortal for iOS-enheten din

Før du kan bruke iPortal-systemet må du konfigurere iPortal for iOS-enheten ved å sette iOS-enheten ordentlig fast i holderen, og deretter kontrollere at iPortal og iOS-enheten kan kommunisere ordentlig sammen. Som en engangsføretelse må du også laste ned iPortal Dashboard-programmet som skal kjøres på iOS-enheten.

I avsnittet nedenfor finner du informasjon om hvordan du får iPortal til å fungere med iOS-enheten for første gang. Fremgangsmåten er som følger:

- **trinn 1 – plasser iOS-enheten i iPortal-holderen**
- **trinn 2 – pare iPortal og iOS-enheten (dvs. opprett en Bluetooth-tilkobling)**
- **trinn 3 – last ned iPortal Dashboard-programmet**
- **trinn 4 – aktiver funksjonen Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal (ekstrautstyr)**

Du finner mer informasjon om disse emnene i avsnittene nedenfor.



REFERANSE

Hvis du vil ha mer informasjon om funksjonene på iOS-enheten, kapasitet, samt minimumskrav til systemet, kan du gå til www.apple.com

Brukeranvisningene for iPhone og iPod touch finner du på www.apple.com/support



MERK

Dashboard kan bare vise informasjon som mottas fra kontrollsystemet på rullestolen. Dashboard sender ikke informasjon tilbake til styresystemet og kan ikke styre rullestolen.

4.1. Trinn 1 – plasser iOS-enheten i iPortal-holderen

Påse at du har riktig holder til enheten. Kontroller ID-en som vist nedenfor. Plasser din iPhone eller iPod touch i iPhone- eller iPod touch-holderen på rullestolen. Det høres et klikk når enheten er i riktig posisjon.



Plasser din iPhone eller iPod touch i holderen med den nederste delen først. Påse at enheten er satt ordentlig på plass.



Skyv den øvre delen av enheten inn i holderen. Du kjenner at enheten går på plass med et klikk.



✓ Kontroller at enheten er satt ordentlig fast i holderen før du kjører med rullestolen.

Holder-ID-en finner du på baksiden av holderen, over ladekabelkontakten.



iPhone



iPod touch



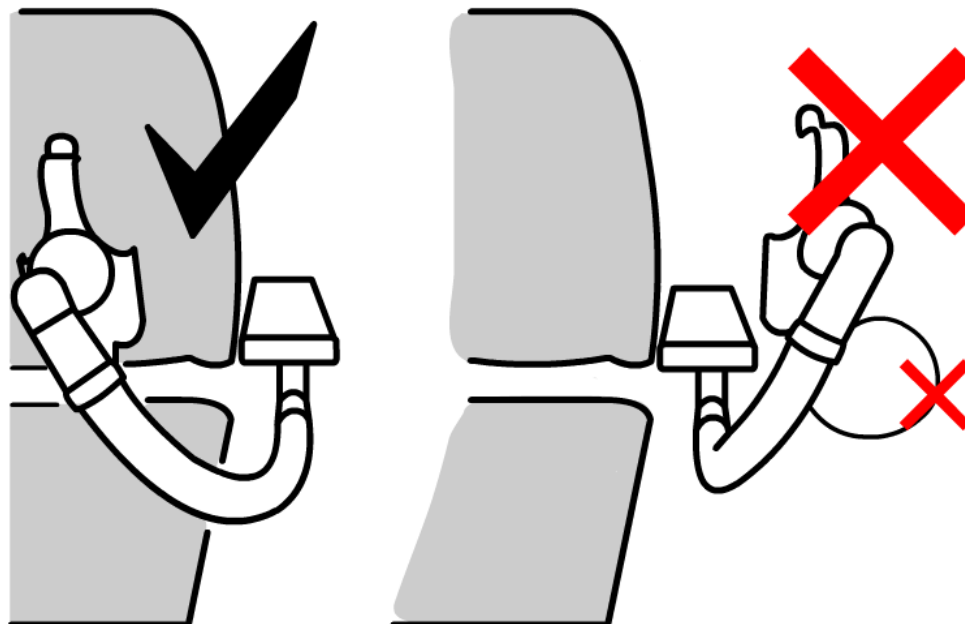
FORSIKTIG

iOS-enheter er ikke beregnet for bruk i regnvær eller i andre våte omgivelser. I våte omgivelser må iOS-enheten tas ut av holderen og oppbevares på et tørt sted for å beskyttes mot skade. Sett pluggen til ladekabelen i ladekabelkontakten.



MERK

iPod Touch 4 er smalere enn iPod Touch 3. Hvis du bruker iPod Touch 4, må du polstre iPod-holderen slik at iPod-en sitter ordentlig fast i holderen.



Juster montasjeinnretningen slik at det er enkelt for deg å bruke enheten.

**ADVARSEL**

Pass på at holderen ikke plasseres utenfor rammen på rullestolen, ellers kan den dunke borti andre gjenstander eller forbipasserende og forårsake personskade. Juster holderen slik at den er innenfor rammen på rullestolen.



Koble ladekabelen til enheten. Når du slår på strømmen via fjernkontrollen, vil iOS-enheten avgi en pipelyd eller vibrere for å bekrefte at den lades fra rullestolbatteriet.

4.2. Trinn 2 – pare iPortal og iOS-enheten

iOS-enheten kommuniserer med Shark-, DX- eller DX2-styresystemene for rullestoler via iPortal-modulen ved hjelp av en trådløs Bluetooth®-kobling. Før du bruker iOS-enheten sammen med rullestolens styresystem, må du **pare** (dvs. opprette en Bluetooth-filkobling) iOS-enheten med iPortal.

Start i skjermbildet **Home** (Hjem) på iOS-enheten for å pare enhetene. (Tallene i hakeparentesene henviser til bildene nedenfor).

- Bla til **Innstillinger** [1] ► **Generelt** [2] ► **Bluetooth** [3].
- Slå på Bluetooth [4]. iOS-enheten begynner å søke etter enheter i nærheten.
- På rullestolen slår du strømmen av og på [5].
- Når det spørres etter en PIN-kode på iOS-enheten, taster du inn **7654** [6].
- Trykk på **Koble til** øverst på skjermen på iOS-enheten [6]



MERK

Vent i 30 til 60 sekunder til skjermbildet Angi PIN-kode vises.

MERK

Hvis du blir bedt om å "slå av og på strømmen" på iOS-enheten, slår du strømmen av og deretter på igjen på fjernkontrollen.



Når du har paret enheten og iPortal, vises tilkoblingen i Bluetooth®-menyen [7].

Vær oppmerksom på at enkelte ganger når du forsøker å pare iOS-enheten med iPortal, kan det oppstå tidsavbrudd mens den ene eller den andre venter på inndata fra deg. Hvis denne fremgangsmåten ikke fungerer ved første forsøk, må du gjenta trinnene ovenfor.

Merk deg PIN-koden (**7654**) i tilfelle paringen av iOS-enheten oppheves og du ikke har med deg denne anvisningen.

Hvis rullestolen er programmert til å gå inn i sparemodus etter bare ett minutt inaktivitet, kan den gå inn i denne modusen under paring, noe som resulterer i at paringen mislykkes. Hvis dette skjer, må du be terapeuten eller forhandleren om å forlenge tidsintervallet før tidsavbrudd.

4.3 Trinn 3 – last ned iPortal Dashboard-programmet

Du må ha en iTunes Store-konto og en aktiv Internett-tilkobling for å kunne laste ned iPortal Dashboard-programmet. Du kan bruke enten iOS-enheten eller datamaskinen til å koble til Internett og iTunes Store. Du kan konfigurere en iTunes-konto på www.apple.com/itunes.

Slik laster du ned iPortal Dashboard ved hjelp av iOS-enheten:

Start i skjermbildet **Hjem** på iOS-enheten.

- Bla til **App Store**
- Søk etter **iPortal Dashboard**
- Velg **iPortal Dashboard** i søkeresultatene
- Trykk på **INSTALLER**



Hvis du bruker iPhone til å laste ned iPortal Dashboard-programmet, installeres programmet automatisk på iPhone-enheten og er klar til bruk.



REFERANSE

Se brukeranvisningen for iPhone eller iPod touch for mer informasjon om hvordan du laster ned og installerer programmer fra iTunes Store. Brukeranvisningene for iPhone og iPod touch finner du på

www.apple.com/support

Slik laster du ned iPortal Dashboard ved hjelp av datamaskinen:

Koble til Internett og start iTunes.

- Bla til **iTunes Store** og deretter til **App Store**
- Søk etter **iPortal Dashboard**, og velg **iPortal Dashboard** fra søkeresultatene
- Klikk på **INSTALLER**



Hvis du bruker datamaskinen til å laste ned iPortal Dashboard-programmet, installeres programmet automatisk på iOS-enheten neste gang du synkroniserer.

Etter nedlasting

Når et nytt Dashboard-program startes for første gang, kontrollerer det fastvaren på iPortal-modulen. Hvis fastvaren på iPortal-modulen er utdatert, vil iPortal Dashboard-programmet be deg om å oppgradere fastvaren til iPortal-modulen.

Hvis du ser dette skjermbildet, og det passer for deg, trykker du på **Upgrade Now** (Oppgrader nå). Prosessen kan ta flere minutter. Etter dette startes Dashboard-programmet på nytt.

IKKE SLÅ AV OG PÅ STRØMMEN under oppgraderingen, selv om meldingen "kan ikke koble til" vises på skjermen og du blir bedt om å slå av og på enheten. Enheten kobles automatisk til igjen etter at oppgraderingen er fullført.

Hvis du trykker på **Later** (Senere), startes Dashboard-programmet på vanlig måte. Du vil igjen bli bedt om å oppgradere neste gang du starter Dashboard etter at det har gått 24 timer.



4.3. Trinn 4 – aktiver funksjonen Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal (ekstrautstyr)

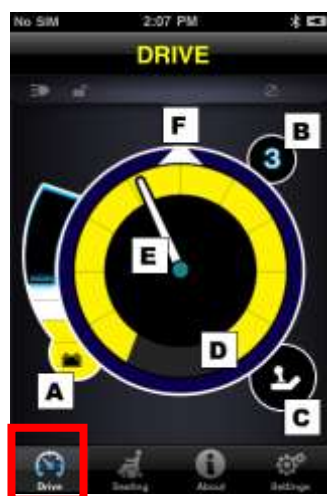
Se avsnittet om **iPortal-tilgjengelighet** nedenfor.

5. Bruke iPortal Dashboard-funksjonene

iPortal Dashboard er enkelt og intuitivt i bruk. Veksle mellom **Drive-** (Kjøre) og **Seating-**modus (Sittestilling) på fjernkontrollen, og Dashboard-programmet følger etter.

Naviger til menyskjermbildet **About** (Om) eller **Setting** (Innstilling) ved å trykke på et ikon på navigasjonslinjen nederst på skjermen.

5.1. Kjøremodus



Du kan bytte til Drive-modus (Kjøre) ved å trykke på Drive på fjernkontrollen, og Dashboard-programmet følger etter.

I kjøremodus viser Dashboard følgende informasjon:

- A batteristatus for rullestolen
- B kjøreprofil
- C fjernkontrollindikator for bruker/ledsager
- D hastighetsmålerinnstilling
- E hastighet
- F Kompassretning (kun iPhone 3GS (eller nyere))

5.2. Sittestillingmodus



Du kan bytte til Seating-modus (Sittestilling) ved å trykke på Seating på fjernkontrollen, og Dashboard-programmet følger etter.

I sittestillingmodus viser Dashboard følgende informasjon:

- batteristatus for rullestolen
- den aktive delen av setet markeres
- når setet beveger seg, blinker grafikken

Merk I enkelte systemer må du kanskje trykke på Seating (Sittestilling) på navigasjonslinjen nederst på skjermen.

5.3. About-menyen (Om)



Trykk på About-ikonet (Om) på navigasjonslinjen nederst på skjermen for å åpne About-menyen (Om).

I menyen About Your Chair (Om rullestolen) er følgende alternativer tilgjengelige:

1. Ring opp et nødkontaktnummer som er angitt på forhånd (kun iPhone).
2. Gå gjennom rullestolens feillogg. Trykk på et element i listen for å vise en kort beskrivelse og anbefalte tiltak.
3. Gå til DYNAMIC CONTROLS' hjemmeside. Få tilgang til produkt- og produktstøtteinformasjon.
4. Slå av den trådløse Bluetooth®-koblingen i iPortal-modulen. Bluetooth®-koblingen forblir deaktivert til neste gang du slår av og på strømmen på rullestolen.



FORSIKTIG

På steder hvor det er restriksjoner på bruk av trådløse tilkoblinger, må du sette **Flymodus til PÅ** på din iPhone.



FORSIKTIG

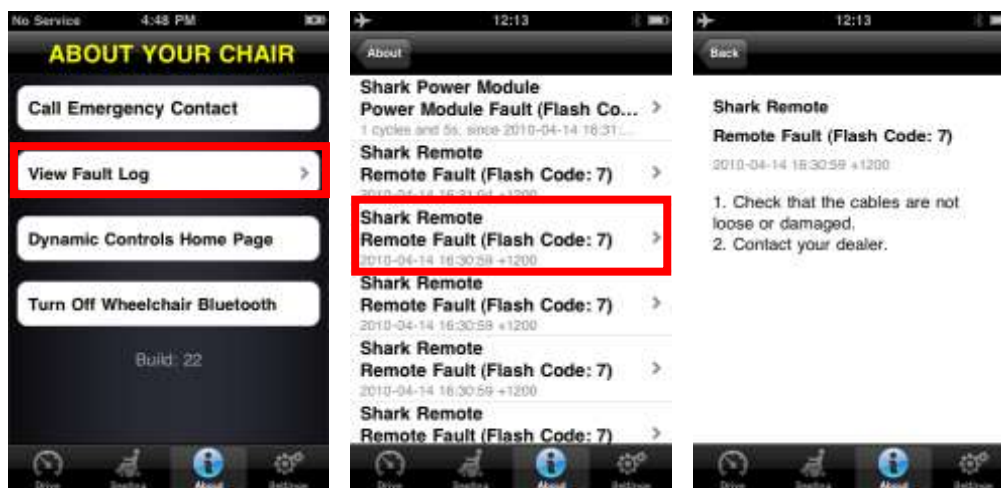
Bortsett fra i nødsituasjoner må du ikke slå av og på strømmen til rullestolen på steder hvor det er restriksjoner på bruk av trådløse tilkoblinger. Hvis strømmen slås på på fjernkontrollen, aktiverer iPortal-modulen den tilhørende trådløse Bluetooth®-tilkoblingen og søker etter en iOS-enhet for å koble til denne. Når strømmen slås av og på på rullestolen, tilbakestilles deaktiveringen av Bluetooth® som ble angitt i Dashboard.

Slik ringer du opp et nødkontaktnummer som er angitt på forhånd (kun iPhone):

- Trykk på **Call Emergency Contact** (Ring til nødkontakt) i **About**-menyen (Om)
- iPhone-enheten slår nummeret

Slik gjennomgår du rullestolens feillogg:

- Trykk på **View Fault Log** (Vis feillogg) i **About**-menyen (Om)
- Trykk på en loggført feil for å få mer informasjon om feilen.



Sist loggførte feil vises øverst på listen.

5.4. Settings-meny (Innstillinger)



Trykk på Settings-ikonet på navigasjonslinjen nederst på skjermen for å åpne Settings-menyen (Innstillinger).

I Settings-menyen (Innstillinger) er følgende alternativer tilgjengelige:

1. Angi et nødkontaktnummer som skal ringes hvis det oppstår en nødsituasjon (kun iPhone):
2. Angi hvor lenge varsler skal vises på skjermen.
3. Veksle mellom rolig 3D-grafikk som vises på skjermen, og flat grafikk med høy kontrast som kan være enklere å se i dårlig lys. Brukere med dårlig syn kan med fordel sette High Contrast UI (Høykontrast-grensesnitt) til ON (PÅ).

Slik angir du et nødkontaktnummer (kun iPhone):

- Trykk på **Set Emergency Contact** (Angi nødkontakt) i **Settings**-menyen (Innstillinger)
- Velg kontakten du vil bruke som nødkontakt.
- Velg det aktuelle nummeret (en kontakt kan ha mer enn ett nummer oppført)

5.5. Systemmeldinger



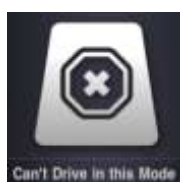
Unable to Connect (Kan ikke koble til)

Du må konfigurere Bluetooth®-tilkoblingen. Slå av og på strømmen til rullestolen, og vent i 30 sekunder før du kobler til på nytt. Hvis meldingen fortsatt vises, må du kontrollere at iOS-enheten er riktig paret med iPortal (se **Trinn 2 – pare iPortal og iOS-enheten**, i avsnittet **Konfigurere iPortal for iOS-enheten din**).



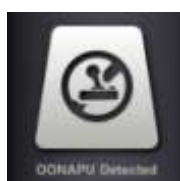
No Drive Info Available (Ingen kjøreinformasjon tilgjengelig)

Det kan være at rullestolbatteriet lades. Hvis denne meldingen vises en kort stund, kan du ignorere den. Hvis meldingen vedvarer, må du kontakte en godkjent forhandler.



Can't Drive in this Mode (Kan ikke kjøre i denne modusen)

Fjernkontrollen er i en modus som ikke tillater kjøring. Velg en kjøreprofil på fjernkontrollen. Dette skjermbildet vises når rullestolen lades.



OONAPU Detected (Registrerer OONAPU)

OONAPU betyr Out Of Neutral At Power Up (Ikke i nøytral stilling ved oppstart). Fjernkontrollen står ikke i nøytral stilling, og du prøver å starte opp systemet. Dette er en sikkerhetsfunksjon. Sett fjernkontrollen i nøytral stilling, og prøv på nytt.



Locked (Låst)

Rullestolens styresystem er låst. Lås den opp ved å følge den vanlige fremgangsmåten for ditt system.

5.6. Statusikoner

I Drive- (Kjøre) og Seating-modus (Sittestilling), vises tre ikoner øverst i Dashboard-skjermbildet. Inaktive ikoner er nedtonet. Aktive ikoner er gulfarget. Det vises også et nummer som angir en feilkode hvis det har oppstått en feil i rullestolens styresystem.



Lysene er på
(hvis de er montert)

Aktivert feilkode

Kjøreforbud er iverksatt

MERK

Alle funksjonene er ikke tilgjengelige på alle enheter. Kompassfunksjonen er for eksempel bare tilgjengelig på iPhone 3GS og senere, og nødkontaktnummeret er bare tilgjengelig på iPhone, ikke på iPod touch. Rullestolens låsestatus vil kanskje ikke være tilgjengelig på enkelte DX-fjernkontroller. Kontakt en godkjent forhandler eller DYNAMIC CONTROLS hvis du vil ha mer informasjon om en bestemt installasjon.

MERK

Dashboard kan bare vise informasjon som mottas fra kontrollsystemet på rullestolen. Dashboard sender ikke informasjon tilbake til kontrollsystemet.

6. Lade eller tilføre strøm til enda en enhet

Det er mulig å lade eller tilføre strøm til enda en enhet ved å koble den til den ekstra USB-ladeporten øverst på iPortal-modulen. Denne USB-porten kan bare brukes til strømtilførsel.



Når den ekstra USB-kontakten ikke er i bruk, må du passe på at beskyttelsespluggen er satt i. Ordet "TOP" på USB-beskyttelsespluggen henviser til oversiden av USB-kontakten, ikke oversiden av iPortal.



MERK

Du kan ikke lade alle typer enheter via denne porten. Kontroller enheten din for å passe på at den lades når den er koblet til.



FORSIKTIG

Ingen Apple-enheter skal kobles til den øverste ekstra USB-ladeporten. Kun Apple-enheter skal kobles til den nederste USB-porten. Pass på at du ikke kobler enheten til feil USB-port. Feil tilkobling vil ikke skade enheten eller iPortal-modulen, men batteriet i enheten vil ikke bli ladet før du har koblet til riktig port.



FORSIKTIG

Beskyttelsespluggen som vises i illustrasjonen ovenfor, må settes på plass når den ekstra USB-kontakten ikke er i bruk. Pluggen skal hindre at det kommer smuss og fukt inn i den ekstra USB-kontakten. Modulen tar ikke skade av at det kommer vann inn i USB-kontakten, men den vil ikke fungere før den er helt tørr igjen.

7. iPortal-tilgjengelighet

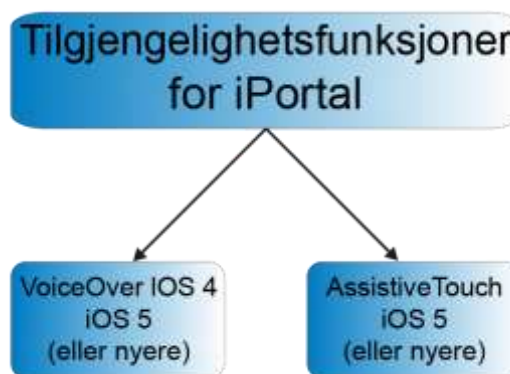
Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal (iPortal Accessibility) er en valgfri oppgradering* for iPortal-enheten som gjør det mulig for deg å navigere og styre iOS-enheten ved hjelp av en DX/DX2-fjernkontroll. Rullestolbrukere som har vanskeligheter med å bruke hendene, kan bruke iOS-enheter ved hjelp av denne funksjonen. Det er svært enkelt å konfigurere tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal, og de kan benyttes i én av to moduser:

- med Apples VoiceOver eller
- med Apples AssistiveTouch

iPortals tilgjengelighetsfunksjon med VoiceOver kan brukes sammen med iOS-enheter som benytter Apples operativsystemer iOS 4 eller nyere.

iPortals tilgjengelighetsfunksjon med AssistiveTouch kan kun brukes sammen med iOS 5 eller nyere.

Bruken av begge moduser blir beskrevet i avsnittet nedenfor.



iOS-enheter som har iOS 5 (eller nyere) installert, kan enkelt veksle mellom de to driftsmodusene. Hvilken modus du velger å bruke, avhenger av hva du vil oppnå og hva du føler deg komfortabel med.



MERK

- Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal er for øyeblikket ikke tilgjengelig for Shark-fjernkontrollen.
- Det er ikke nødvendig å gjennomføre ny veiviserprogrammering for tilgjengelighetsfunksjonen.

* Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal er en valgfri programvareoppgradering for iPortal, som kan kjøpes fra AppStore via In App Purchase (Kjøp i app) i Dashboard-programmet. iPortal kan også fås med Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal allerede aktivert fra fabrikken (Dynamic art.nr.: **DJ-BTINT-ACC**). Kontakt din forhandler/terapeut hvis du vil vite mer.

7.1. Fastvareoppgradering

Det kan være du må oppgradere iPortal-fastvaren for å få tilgang til tilgjengelighetsfunksjonen. Hvis dette er tilfelle, må du først gå til iTunes og laste ned den siste Dashboard-versjonen. Deretter går du til avsnittet Etter nedlasting på side 13 for å oppgradere iPortal-fastvaren.

Hvis fastvaren på iPortal-modulen er oppdatert, og iPortal Dashboard-programmet ikke ber deg oppdatere fastvaren til iPortal-modulen, går du videre til avsnittet **Kjøpe Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal**.

7.2. Fjernkontroller og driftsmoduser som støttes

I tabellen nedenfor finner du fjernkontrollene som støttes, samt hvordan du kan konfigurere dem til å bruke tilgjengelighetsfunksjonen. Du finner mer informasjon om hvordan du konfigurerer fjernkontrollen slik at den kan brukes med tilgjengelighetsfunksjoner i avsnittet **Hurtigveiledning til Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal** (8.1).

Fjernkontroll	For å bruke tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal
DX-ACU3B	Kjøreprofil 0
DX-REM24SD	ECU1
DX-REM34	Kjøreprofil 0
DX-REM34B	Kjøreprofil 0
DX-REM41D	Kjøreprofil 0
DX-REM41E	Kjøreprofil 0
DX-REMG90	ECU1
DX-REMG91	ECU1
DX2-REMA-ACS2	Kjøreprofil 0
DX2-REMB-ACS2	Kjøreprofil 0
DX2-REM420	Kjøreprofil 0
DX2-REM421	Kjøreprofil 0
DX2-REM550	ECU1
DX2-REM551	ECU1



ADVARSEL

DX-systemet ser Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal som et "ECU1". Kontroller derfor at det ikke finnes noen DX-ECU-er i systemet som er konfigurert som "ECU1".

7.3. Aktivere Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal (iPortal Accessibility)

Hvis du vil aktivere Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal, må du ha en aktiv Internett-tilkobling på iOS-enheten og være parett med iPortal-modulen (se avsnitt 4.2 for mer informasjon om hvordan du parer iOS-enheten med iPortal).



MERK

Når du aktiverer Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal er det viktig at du **IKKE**:

- trykker på Hjem-knappen på iOS-enheten
- slår av strømmen på rullestolen
- kjører med rullestolen

Benytt følgende fremgangsmåte for å aktivere Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal:

- Start **Dashboard**-programmet.
- Bla til **Settings -> Available Upgrades** (Innstillinger -> Tilgjengelige oppgraderinger)
- Koble til **iPortal Store**
- Kjøp Tilgjengelighetsfunksjoner



Når du har utført trinnene ovenfor,

- Velg **Buy from the AppStore** (Kjøpe fra AppStore)
- Trykk på **Buy** (Kjøp) i skjermbildet for bekreftelse av kjøp
- Trykk på **Use Existing Apple ID** (Bruk eksisterende Apple-ID) i påloggings skjermbildet (du må ha en aktiv AppStore-konto for å kjøpe fra AppStore. Hvis du ikke har en AppStore-konto, kan du opprette en ved å velge **Create New Apple ID** (Opprett ny Apple-ID) i **Sign In**-skjermbildet (Logg på))
- Tast inn Apple-ID og passord, og trykk på **Ok**
- Vent til **Thank You**-skjermbildet (Takk!) vises som en bekreftelse på kjøpet
- Klikk på **Ok**



7.3.1. Gjennomføring av kjøp

Når du har gjennomført kjøpet, startes iPortal-modulen på nytt.

Når iPortal kobler seg til iOS-enheten igjen, vises Tilgjengelighetsfunksjoner som **Installed** (Installert) i iPortal Store-skjermbildet, og det aktiveres automatisk på iOS-enheten.



MERK

Hvis enheten ikke startes på nytt automatisk, kan du slå enheten av og deretter på igjen for å aktivere tilgjengelighetsfunksjonen.

7.4. Bruke Tilgjengelighetsfunksjoner sammen med Apples VoiceOver

Med Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal med Apples VoiceOver får du tilgang til de fleste funksjonene på iOS-enhetene ved hjelp av fjernkontrollen eller særskilte inndataenheter. Ved å bruke denne funksjonen sammen med iOS-enhetens VoiceOver-funksjon kan du styre iOS-enheten mot venstre, høyre, angi Enter, Hjem, samt angi alfanumeriske tekstoppføringer. iPhone-brukere kan til og med foreta anrop ved hjelp av denne funksjonen.

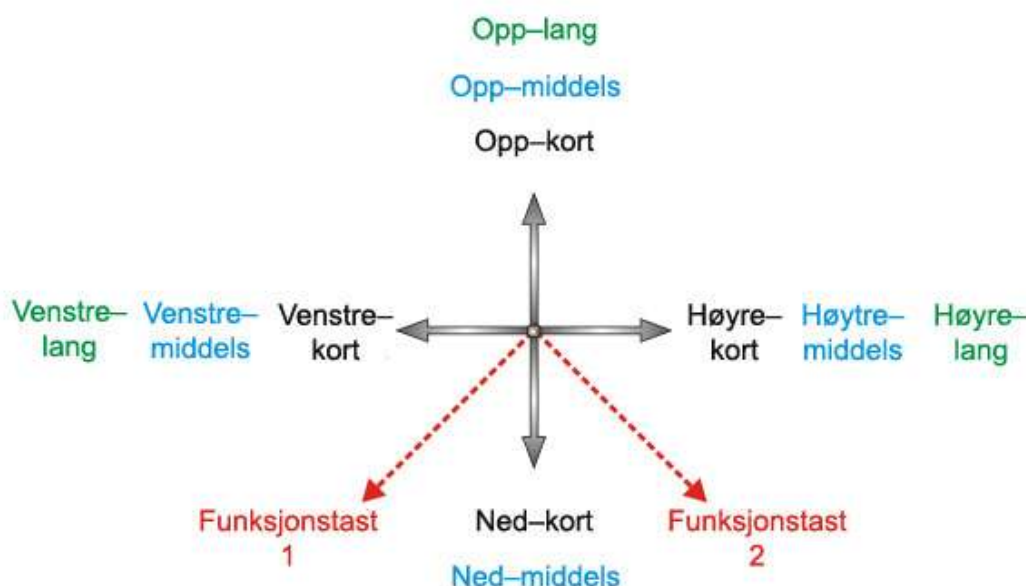
7.4.1. Styrespakkommandoer

Du må lære deg tre typer styrespakkommandoer for å kunne benytte Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal med VoiceOver:

- 1) **Kort:** Med denne kommandoen holdes styrespaken i posisjon i mindre enn ett sekund.
- 2) **Middels:** Med denne kommandoen holdes styrespaken i posisjon i ett til to sekunder.
- 3) **Lang:** Med denne kommandoen holdes styrespaken i posisjon i to til tre sekunder.

Disse kommandoene vises i bildet nedenfor. Formålet med hver enkelt kommando endres etter modus (navigasjonsmodus, tekstmodus, tallmodus), slik det blir beskrevet i avsnittene nedenfor.

Vær oppmerksom på at kommandoene som vises med diagonale røde linjer, ikke er styrespakkommandoer – disse er alternative modushandlinger som er beskrevet i avsnittet **Alternative modushandlinger** (7.4.5).



MERK

Angi **Never (Aldri)** for autolås (**Settings (Innstillinger)**->**General (Generelt)**) for å unngå at iOS-enheten går i sparemodus.

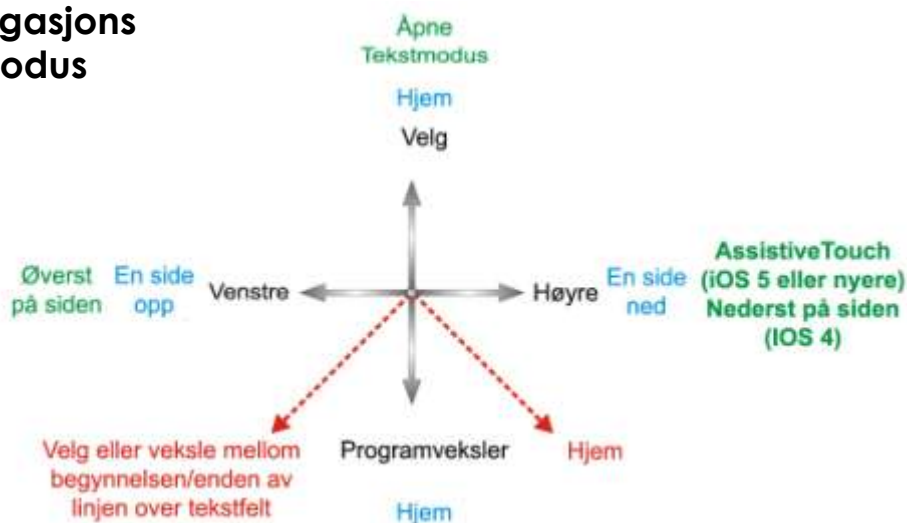
7.4.2. Navigasjonsmodus

I **Navigasjonsmodus** kan du navigere gjennom skjermbildene på iOS-enheten og åpne ulike programmer. Styrespakkekommandoene og iOS-enhetens handlinger i denne modusen er som følger:

Styrespakkekommando	iOS-enhet-handling
Venstre-kort	Flytt markøren mot venstre
Høyre-kort	Flytt markøren mot høyre
Opp-kort	Velg
Ned-kort	Programveksler
Venstre-middels	En side opp
Høyre-middels	En side ned
Opp-middels	Hjem
Ned-middels	Hjem
Venstre-lang	Øverst på siden
Høyre-lang	AssistiveTouch (iOS 5 og nyere, ellers Nederst på siden)
Opp-lang	Åpne "Tekstmodus"
Ned-lang	Ingen handling

I figuren nedenfor oppsummeres styrespakkebevegelsene for tabellen ovenfor. Vær oppmerksom på at de røde handlingene refererer til alternative "Velg"- og "Hjem"-alternativer avhengig av hvilken modus du er i (navigasjon, tekst osv.) samt hvilken fjernkontroll du bruker. Se tabellen **Alternative modushandlinger** i avsnitt 7.4.5 for mer informasjon.

Navigasjonsmodus



7.4.3. Tekstmodus

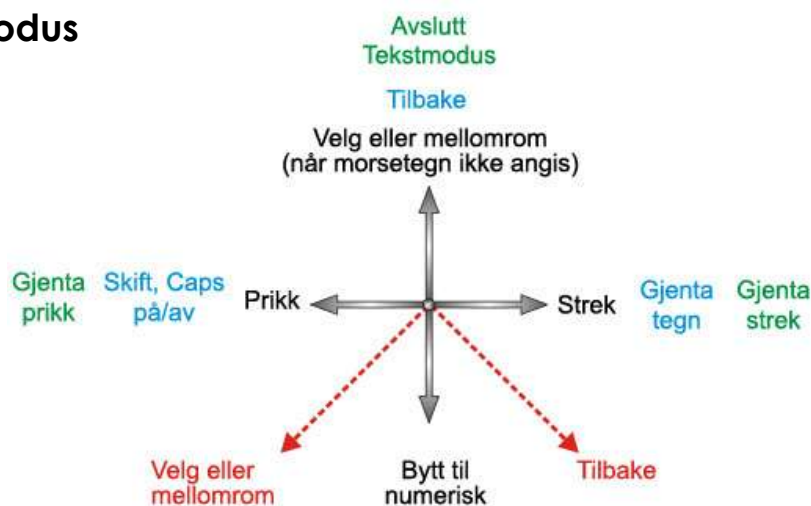
Tekstmodus brukes til å skrive inn tekst i ulike programmer på iOS-enheten, for eksempel skrive meldinger, notater, utføre iTunes-søk osv. Dette er raskere enn å bruke iOS-enhetens skjermtastatur. Morsekode brukes til å skrive inn tekst på iOS-enheten i tekstmodus. Denne modusen aktiveres ved at du holder styrespaken i posisjonen "Opp-lang". Styrespak-kommandoene og iOS-enhetens handlinger i denne modusen er som følger:

Styrespakkommando	iOS-enhet-handling
Venstre-kort	Morsekode – prikk
Høyre-kort	Morsekode – strek
Opp-kort	Bekreft tegn: Angir gjeldende morsetegn, eller mellomrom hvis ingen tegn er valgt
Ned-kort	Åpne "Tallmodus"
Venstre-middels	Syklus: Skift, Caps lock på, Caps lock av
Høyre-middels	Gjenta forrige morsetegn
Opp-middels	Tilbake
Ned-middels	Ingen handling
Venstre-lang	Gjenta morsekodeprikk
Høyre-lang	Gjenta morsekestrek
Opp-lang	Avslutt "Tekstmodus"
Ned-lang	Ingen handling
Midten-lang	Avbryter gjeldende morsetegnoppføring

Hvis du lar styrespaken stå i midtposisjon i 1-2 sekunder, avbrytes gjeldende morsetegnoppføring hvis den ikke er valgt.

I figuren nedenfor oppsummeres styrespakbevegelsene for tabellen ovenfor. Vær oppmerksom på at de røde handlingene refererer til alternative "Velg"- og "Hjem"-alternativer avhengig av hvilken modus du er i (navigasjon, tekst osv.) samt hvilken fjernkontroll du bruker. Se tabellen **Alternative modushandlinger** i avsnitt 7.4.5 for mer informasjon.

Tekstmodus



Morsekoden for å angi teksttegn vises nedenfor:

Tegn	Kode	Tegn	Kode
A	•—	N	—•
b	—•••	O	— — —
c	—•—•	P	•— — •
d	—••	Q	— — •—
e	•	R	•—•
f	••—•	S	•••
g	— — •	T	—
h	••••	U	••—
i	••	V	•••—
j	•— — —	W	•— —
k	—•—	x	—••—
l	•—••	y	—•— —
m	— —	z	— — ••
returtast (CR)	•—•—	punktum (FS)	•—••—
komma	— — •• — —	\$	—•••—•
?	•• — — ••	!	—•—• — —
&	—••• — —	/	—••••
“	•—•• — —•	,	• — — — —•
@	• — — • — •	–	•• — — — —
;	•••• — •	:	— — — •••
-	—•••• —	=	—•••• —
+	•—•—•	*	•—•••
(•••• — —•)	—•• — — •
1	• — — — —	6	—••••
2	•• — — —	7	— — •••
3	••• — — —	8	— — — ••
4	•••• —	9	— — — — •
5	•••••	0	— — — — —

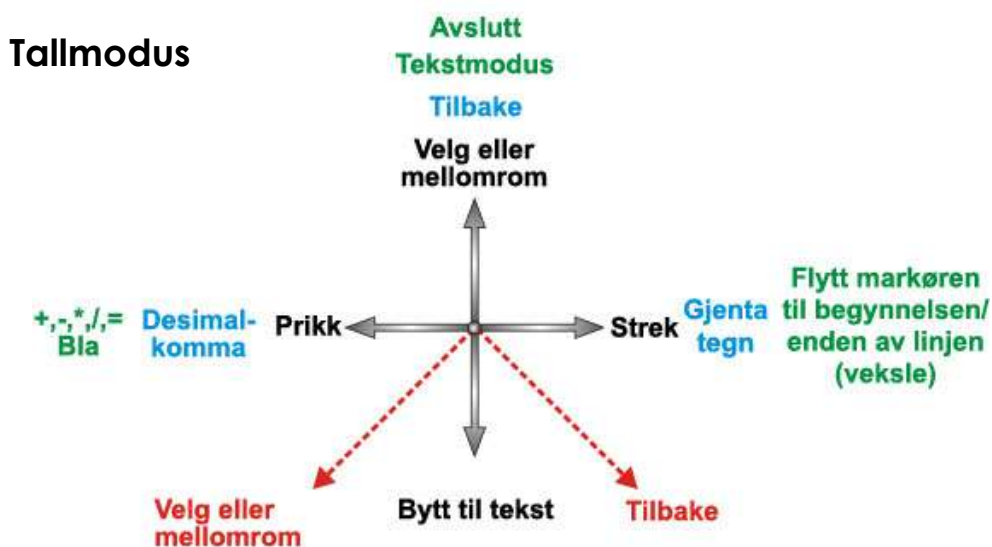
7.4.4. Tallmodus

I tekstmodus kan du angi alle typer tall, men i tallmodus kan du angi numeriske tegn og operatører på en raskere måte. Morsekode brukes til å legge inn inndata på iOS-enheten i tallmodus. Du kan bytte fra tekstmodus til tallmodus ved å holde styrespaken i posisjonen "Ned-kort". Styrespak-kommandoene og iOS-enhetens handlinger i denne modusen er som følger:

Styrespak-kommando	iOS-enhet-handling
Venstre-kort	Morsekode – prikk
Høyre-kort	Morsekode – strek
Opp-kort	Bekreft tegn: Angir gjeldende morsetegn, eller mellomrom hvis ingen tegn er valgt
Ned-kort	Åpne "Tekstmodus"
Venstre-middels	Desimalkomma
Høyre-middels	Gjenta forrige morsetegn
Opp-middels	Tilbake
Ned-middels	Ingen handling
Venstre-lang	Syklus: + , - , * , / , =
Høyre-lang	Flytt markøren til begynnelsen/enden av linjen (veksle)
Opp-lang	Avslutt "Tekstmodus"
Ned-lang	Ingen handling
Midten-lang	Avbryter gjeldende morsetegnoppføring

Hvis du lar styrespaken stå i midtposisjon i 1-2 sekunder, avbrytes gjeldende morsetegnoppføring, hvis den fremdeles ikke er valgt.

I figuren nedenfor oppsummeres styrespakbevegelsene for tabellen ovenfor. Vær oppmerksom på at de røde handlingene refererer til alternative "Velg"- og "Hjem"-alternativer avhengig av hvilken modus du er i (navigasjon, tekst osv.) samt hvilken fjernkontroll du bruker. Se tabellen **Alternative modushandlinger** i avsnitt 7.4.5 for mer informasjon.



Morsekoden for å angi numeriske tegn vises nedenfor:

Tegn	Kode	Tegn	Kode
1	•	6	■■
2	■	7	•■■
3	•■	8	••■
4	••	9	•••
5	■•	0	■••
+	■■•	-	■■■
/	■•■	X	•■•
=	■■■■	returtast (CR)	•■•■

7.4.5. Alternative modushandlinger

Tabellen nedenfor viser alternative modushandlinger (de diagonale røde linjene i illustrasjonen av styrespakkebevegelser i avsnitt 7.4.2, 7.4.3 og 7.4.4) som er tilgjengelige for enkelte fjernkontroller.

Fjernkontroll	Alternativer for Select (Velg)	Alternativer for Home (Hjem)
DX2-REM55x	– Funksjon 1 – ECU1 – kanal 7 (UCI-programmert "Alarm"-alternativ)	– Funksjon 2
DX-REMG91	– Ekstrabryter for inndata	
DX-REMG90	– Venstre indikator (bare i ECU1-modus)	– Høyre indikator (bare i ECU1-modus)
DX-REM24SD/C	– Venstre indikator (bare i ECU1-modus)	– Høyre indikator (bare i ECU1-modus)

7.5. Opplæring i bruk av tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal med VoiceOver

Dette avsnittet viser hvordan du bruker Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal med VoiceOver sammen med en vanlig iOS-enhet. Vær oppmerksom på at alle iOS-enheter kan tilpasses, og skjermbildene kan se litt annerledes ut på din iEnhet. De grunnleggende tilgjengelighetsfunksjonene er imidlertid de samme. Opplæringen er delt i to hovedavsnitt:

- Navigere på iOS-enheten
- Bruke programmer

Vi anbefaler at du begynner med avsnittet **Navigere på iOS-enheten** (7.5.1).

7.5.1. Navigere på iOS-enheten

I dette avsnittet lærer du grunnleggende navigering på iOS-enheten.

7.5.1.1. Grunnleggende navigering – styrespak

For å flytte fra ett programikon til et annet i **startskjerm**bildet, må du flytte markøren på skjermen enten mot venstre eller høyre som vist på bildet til høyre. Det er ikke mulig å bevege seg vertikalt gjennom ikonene.

Beveg styrespaken mot høyre (**høyre-kort**) én gang for å flytte markøren ett programikon mot høyre på skjermen.

På samme måte beveger du styrespaken mot venstre (**venstre-kort**) én gang for å flytte markøren ett programikon mot venstre på skjermen.

Som et eksempel kan du på bildet til høyre (øverste skjerm) se at for å gå fra **Kalender**-programmet til **App Store**-programmet, må du flytte markøren elleve (11) ganger mot høyre (det vil si: 11 x **høyre-kort**).



7.5.1.2. Grunnleggende navigering – funksjonstaster

Flere fjernkontroller støtter alternativ navigering via snarveier (**Velg** og **Hjem**) ved hjelp av funksjonstaster eller andre inndatamekanismer.

Eksempelvis bruker DX2-REM550, vist på bildet til høyre, funksjonstasten 1 til å **velge** et element eller et program, mens funksjonstast 2 brukes til å bringe deg raskt til **Hjem**-siden.

I avsnittet **Alternative modushandlinger** (7.4.5) finner du en liste over fjernkontroller og deres alternative navigeringsmuligheter.



7.5.1.3. Velge en annen side

Du kan velge en annen side på iOS-enheten ved å navigere markøren til plasseringen som vises på bildet til høyre.

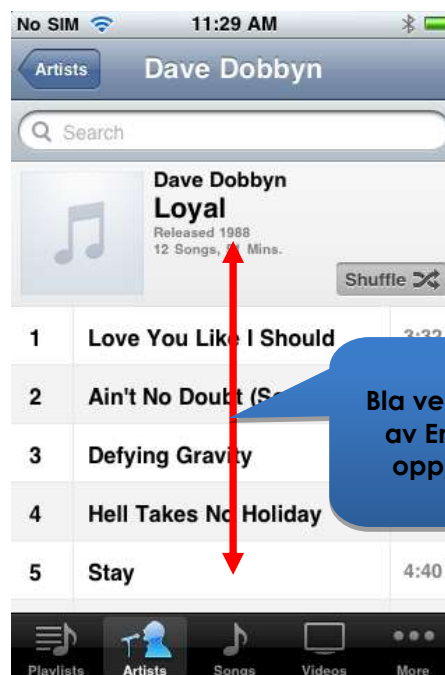
Velg neste side ved enten å bevege styrespaken opp én gang (**opp-kort**), eller, hvis fjernkontrollen støtter alternative navigeringsfunksjoner, trykke på hurtigtasten **Velg**.

Gå tilbake til startsidene ved enten å bevege styrespaken **opp-middels**, eller, hvis fjernkontrollen støtter alternative navigeringsfunksjoner, trykke på hurtigtasten **Hjem**.



7.5.1.4. En side opp/ned

Når du skal bla gjennom listetypevisninger, for eksempel siden **Settings > General** (Innstillinger -> Generelt), eller spillelister i iPod-programmet, bruker du kommandoene **En side opp** (venstre-middels) og **En side ned** (høyre-middels). Ved hjelp av disse kommandoene kan du bla oppover eller nedover, én side om gangen.



7.5.1.5. Øverst/nederst på siden

Når du skal bevege deg raskt mellom øverste og nederste del av siden, bruker du kommandoene **Øverst på siden** og **Nederst på siden** (gjelder kun iOS 4-enheter), eller **Øverst på siden** og **Øverst på siden / venstre** for iOS 5-enheter (og nyere).

iOS 4-enheter

Hvis du skal flytte markøren fra Kalender-ikonet til Safari-ikonet på bildet til høyre, beveger du styrespaken mot høyre, og holder den der i 1-2 sekunder (**høyre-lang**).

På samme måte flytter du markøren fra Safari-ikonet og tilbake til Kalender-ikonet ved å bevege styrespaken mot venstre og holde den der i 1-2 sekunder (**venstre-lang**).

iOS 5 (og nyere)

På iOS 5-enheter (og nyere) brukes kommandoen høyre-lang til å velge **AssistiveTouch**-funksjonen i stedet for **Nederst på siden**.

Hvis du vil gjøre noe lignende med **Nederst på siden**, beveg og hold styrespaken mot venstre i 2 sekunder (**venstre-lang**) for å flytte markøren til en plassering øverst i venstre hjørne, og flytt deretter markøren mot venstre igjen med en **venstre-kort**-kommando – da plasseres markøren nederst på skjermen.

Flytt markøren fra plasseringen nederst på skjermen og tilbake til Kalender-ikonet ved å bevege styrespaken mot venstre og holde den der i 1-2 sekunder (**venstre-lang**).



7.5.1.6. Velge et program

Du velger (åpner) et program ved å navigere markøren til det aktuelle programikonet og enten bevege styrespaken oppover i ett sekund (**opp-kort**) eller bruke hurtigtasten **Velg**, hvis en slik finnes (se avsnittet **Alternative modushandlinger** (7.4.5)).



MERK

Standard VoiceOver-kommando "trykk to ganger for å åpne" henviser til et dobbelttrykk på skjermen på iOS-enheten. Når du bruker tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal, åpner eller velger du ganske enkelt ved hjelp av **opp-kort**-kommandoen som vist ovenfor.

7.5.1.7. Avslutte et program

Når du skal avslutte et program, bruker du **Hjem**-kommandoen ved enten å flytte styrespaken oppover i 1-2 sekunder (**opp-middels**), eller ved å flytte styrespaken nedover i 1-2 sekunder (**ned-middels**).

Hvis styrespaken støtter **Alternative modushandlinger** (7.4.5), kan du også avslutte programmet med hurtigtasten **Hjem**. På DX2-REM550 nedenfor kan du for eksempel ved å trykke på funksjonstast 2 avslutte programmet og gå tilbake til **Hjem**-siden.



7.5.1.8. Bruke programveksleren

Ved hjelp av programveksleren kan du raskt veksle mellom programmer som er åpne eller nylig har vært åpnet.

Du kan åpne programvekslersiden ved å velge "Programveksler" ved hjelp av en **ned-kort**-kommando. Naviger til programmet du vil åpne, og velg det ved hjelp av en **opp-kort**-kommando.

Angi en Hjem-kommando for å avslutte programveksleren (**opp-middels** eller **ned-middels**, eller en passende funksjonstast).



7.5.1.9. Låse opp autolåsmodus

Hvis iOS-enheten er i hvilemodus, kan du vekke den ved å bevege styrespaken oppover i 2-3 sekunder (**opp-lang**) – da vekkes iOS-enheten, men den er fremdeles låst. Du kan låse opp iOS-enheten ved å flytte markøren til opplåsingsslidebryteren (flytt styrespaken tre ganger mot høyre (3 x **høyre-kort**)), og deretter skyve glidebryteren ved hjelp av en **Velg**-kommando (**opp-kort**).

7.5.2. Bruke programmer

I dette avsnittet skal vi se hvordan vi kan utføre noen enkle oppgaver ved hjelp av noen vanlige programmer.

7.5.2.1. Notater – legge til et notat

I denne leksjonen skal vi legge til et notat i Notater-programmet som en påminnelse om å kjøpe brød (pick up bread). Du kan legge til alfanumerisk tekst i notatene på to måter:

1. ved hjelp av tastaturet
2. ved hjelp av morsekode

Begge metodene vil bli vist i denne leksjonen. Selv om du er mest kjent med tastaturmetoden, anbefaler vi at du bruker morskoden, da denne metoden gjør det mye raskere å legge inn alfanumerisk tekst. Når du skal legge til et nytt notat i Notater-programmet, må du passe på at styrespaken er i navigasjonsmodus, og gjøre følgende fra **Hjem**-siden:

- navigere til Notater-programmet
- velge Notater-programmet (**opp-kort**)

Når Notater-programmet åpnes:

- naviger til "Legg til"-knappen
- velg "Legg til"-knappen (**opp-kort**)

1. Bruke tastaturet

- Naviger til tastaturet ved å bevege styrespaken mot høyre i mindre enn ett sekund (**høyre-kort**). Markøren står på Q-tasten.

Du kan legge til tekst ved hjelp av tastaturet ved å navigere (mot venstre eller høyre) til hver tegntast og velge den med **opp-kort**. Slik skriver du "Pick up bread" (Kjøpe brød) med markøren på Q-tasten:

- Naviger til "P"-tasten (**9 x høyre-kort**).
- Velg "P" (**opp-kort**).
- Naviger til "I"-tasten (**2 x venstre-kort**).
- Velg "I" (**opp-kort**).
- Naviger til "C"-tasten (**15 x høyre-kort**).
- Velg "C" (**opp-kort**).
- Naviger til "K"-tasten (**5 x venstre-kort**).
- Velg "K" (**opp-kort**).

.....og så videre til notatet er ferdig (mellomrom, u, p, mellomrom, b, r, e, a, d).

Til slutt står markøren på bokstaven "d" (den siste bokstaven i *bread*). Fullfør notatet ved å flytte markøren til **Ferdig**-tasten øverst på siden ved hjelp av **Øverst på siden**-kommandoen (**venstre-lang**).

- Beveg styrespaken mot venstre i 2-3 sekunder (**venstre-lang**) (**Øverst på siden**).
- Naviger til Ferdig-tasten (**2 x høyre-kort**).
- Velg Ferdig (**opp-kort**).

Da er notatet ferdig.



2. Bruke morsekode

Bytt fra **navigasjonsmodus** til **tekstmodus** for å legge inn tekst ved hjelp av morsekode.

- Hold styrespaken opp i mer enn 2 sekunder (**opp-lang**) (tekstmodus)

Følg tabellen nedenfor for å legge til tekst:

Handling	Kode	Tegn/operasjon
Venstre-kort Høyre-kort Høyre-kort Venstre-kort	• - - •	P
Opp-kort		Velg "P"
Venstre-kort Venstre-kort	• •	I
Opp-kort		Velg "I"
Høyre-kort Venstre-kort Høyre-kort Venstre-kort	- • - •	C
Opp-kort		Velg "c"
Høyre-kort Venstre-kort Høyre-kort	- • -	K
Opp-kort		Velg "k"
Opp-kort		Mellomrom

.....og så videre til notatet er ferdig (u, p, mellomrom, b, r, e, a, d).

Vær oppmerksom på at hvis du ikke benytter morsekode, brukes **opp-kort**-kommandoen til å legge til et **mellomrom**-tegn, som vist i siste rad i tabellen ovenfor.

Fullfør notatet ved å endre til **navigasjonsmodus (opp-lang)** igjen, og flytte markøren til **Ferdig**-tasten øverst på siden ved hjelp av **Øverst på siden**-kommandoen (**venstre-lang**).

- Endre modus til Navigasjon (**opp-lang**).
- Beveg styrespaken mot venstre i 2-3 sekunder (**venstre-lang**) (**Øverst på siden**).
- Naviger til Ferdig-tasten (**2 x høyre-kort**).
- Velg Ferdig (**opp-kort**).

Da er notatet ferdig.

7.5.2.2. Kalkulator – bruke tallmodus

Kalkulatoren kan brukes enten i navigasjonsmodus, standard tekstmodus eller i tallmodus. I tallmodus finner du forkortede morsekoder for tall og rask tilgang til matematiske operatører for mer effektiv bruk når du arbeider med tall. I denne leksjonen skal vi finne produktet av to tall ved hjelp av tallmodus.

I tallmodus legges hvert enkelt tall inn ved hjelp av morsekode. Funksjoner som for eksempel multiplisering (*), subtrahering (-) osv., velges ved hjelp av en **venstre-lang**-kommando. Når du holder styrespaken mot venstre, blir VoiceOver-funksjonen gjennom de tilgjengelige funksjonene. Når den aktuelle funksjonen vises, setter du bare styrespaken i nøytral stilling igjen og velger deretter funksjonen ved hjelp av en **opp-kort**-kommando.

De to tallene som vi skal legge inn er **617,28** og **200**. Følg instruksjonene og tabellen nedenfor for å legge inn de to tallene og se resultatet.

- Fra startsidene navigerer du til **Kalkulator**-programmet (som du finner under Verktøy-mappen), og velger det ved hjelp av **opp-kort**-kommandoen.
- Angi **tallmodus** i iPortal ved å velge **tekstmodus (opp-lang)** etterfulgt av en **ned-kort**-kommando.



Tabellen nedenfor viser hvordan du legger inn tall og funksjoner:

Handling	Kode	Tegn/operasjon
Høyre-kort Høyre-kort	--	6
Opp-kort		Velg 6
Venstre-kort	•	1
Opp-kort		Velg 1
Venstre-kort Høyre-kort Høyre-kort	• ---	7
Opp-kort		Velg 7
Venstre-lang		. (desimalkomma)

Merk: Desimalkomma kalles "komma".		
Opp-kort		Velg ,
Høyre-kort	—	2
Opp-kort		Velg 2
Venstre-kort Venstre-kort Høyre-kort	• • —	8
Opp-kort		Velg 8
Venstre-lang (hold for å bla gjennom alternativene) Merk: Multiplikasjonstegn kalles "stjerne".		* (multipliser)
Opp-kort		Velg *
Høyre-kort	—	2
Opp-kort		Velg 2
Høyre-kort Venstre-kort Venstre-kort	— • •	0
Opp-kort		Velg 0
Høyre-kort Venstre-kort Venstre-kort	— • •	0
Opp-kort		Velg 0
Venstre-lang (hold for å bla gjennom alternativene)		= (er lik)
Opp-kort		Velg =

Da er utregningen ferdig.

7.5.2.3. Kamera – ta et bilde

Du kan ta et bilde eller spille inn en video ved å navigere til Kamera-programmet ved hjelp av **venstre-kort** eller **høyre-kort**-kommandoene, og velge det med **opp-kort**.

Ta et bilde

Du kan ta et bilde ved å navigere til **Ta et bilde**-tasten ved hjelp av **venstre-kort** eller **høyre-kort**-kommandoene, og ta bildet med **opp-kort**.

Zoom

Du kan zoome inn på objektet ved å navigere til **Zoom**-glidebryteren ved hjelp av **venstre-kort** eller **høyre-kort**-kommandoene. Når glidebryteren er valgt, kan du øke zoomen ved hjelp av **opp-kort**-kommandoen. Hver **opp-kort**-kommando øker zoom-nivået med 1 %.

Kameramodus



Videomodus



Start video

Du kan spille inn en video ved å navigere til **Modus**-glidebryteren og endre modus fra kamera til video ved hjelp av **opp-kort**-kommandoen. Naviger til **Start/Stopp video**-tasten, og velg Start ved hjelp av en **opp-kort**-kommando.

Stopp video

Stopp innspillingen av videoen ved å velge **Start/Stopp video**-tasten med **opp-kort**-kommandoen.

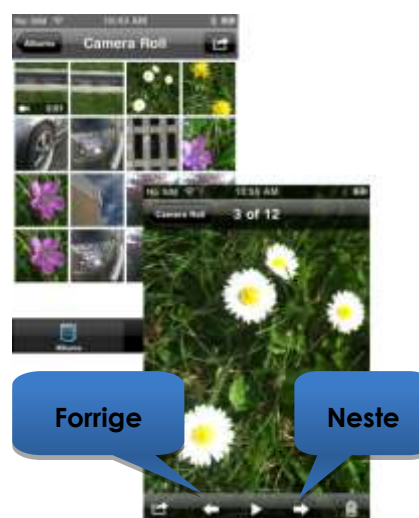
7.5.2.4. Bilder – vise bilder

Du kan se bildene dine ved å navigere til **Bilder**-programmet, og velge det ved hjelp av **opp-kort**-kommandoen.

Når **Camera Roll**-siden (Galleri) åpnes, navigerer du til et bilde og åpner det ved hjelp av **opp-kort**-kommandoen.

Du kan vise neste bilde i kameragalleriet ved å navigere til **Neste**-tasten, og velge den ved hjelp av **opp-kort**-kommandoen.

På samme måte kan du vise forrige bilde ved å navigere til **Forrige**-tasten, og velge den ved hjelp av **opp-kort**-kommandoen.



7.5.2.5. iPod – spille musikk

Naviger til iPod-programmet (iPhone) eller Musikk-programmet (iPod), og velg det ved hjelp av **opp-kort**-kommandoen.

Bruk **venstre-kort** og **høyre-kort**-kommandoene til å navigere gjennom spillelister, artister og sanger. Velg sangen du vil spille ved hjelp av **opp-kort**-kommandoen.

Husk å bruke **En side ned (høyre-middels)** og **En side opp (venstre-middels)**-kommandoene til å navigere gjennom lange lister.

Mens en sang spilles av kan du flytte til neste sang eller forrige sang ved å navigere til **Neste-** og **Forrige-**tastene og velge en av dem ved hjelp av **opp-kort**-kommandoen.



7.5.2.6. Telefon – ringe (kun iPhone)

Når du skal utføre en telefonoppringing, kan du bruke navigasjonsmodus, tekstmodus eller i tallmodus til å angi nummeret. Du må imidlertid kontrollere at du er i navigasjonsmodus for å slå (ringe opp) nummeret.

Slik angir og ringer du opp et nummer (ved hjelp av navigasjonsmodus):

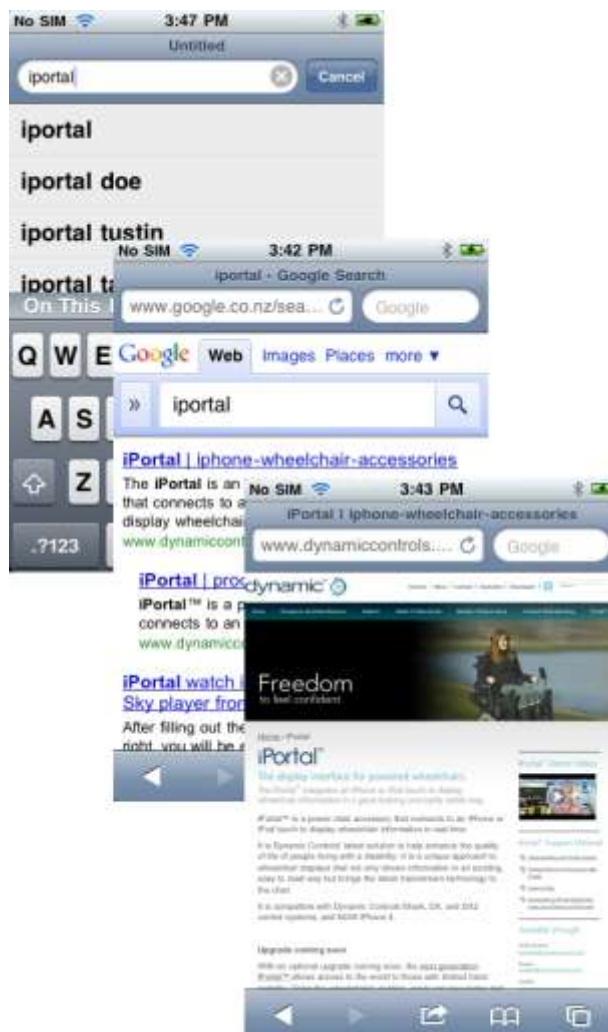
- Fra startsidene navigerer du til Telefon-programmet.
- Naviger til hvert enkelt nummer og angi nummeret ved hjelp av **opp-kort**-kommandoen.
- Når du har angitt hele nummeret, navigerer du til Ring-tasten og velger den ved hjelp av **opp-kort**-kommandoen.



7.5.2.7. Safari – søke på Internett

I denne leksjonen skal vi åpne Safari-programmet og bruke Google til å søke etter iPortal-systemet.

- Fra startsidene navigerer du til Safari-programmet, og velger det ved hjelp av **opp-kort**-kommandoen.
- Naviger til Google-søkelinjen (**3 x høyre-kort**), og velg den ved hjelp av **opp-kort**-kommandoen.
- Skriv inn "**iportal**" som søkeord i søkeboksen i Google. Du kan enten bruke tekstmodus (morsekode), eller bruke navigasjonsmodus til å legge inn teksten ved hjelp av tastaturet.
- Til slutt navigerer du til **Søk**-knappen eller velger søkeordet fra listen over forslag – velg det ved hjelp av **opp-kort**-kommandoen.



Når Google viser resultatene, navigerer du til den aktuelle koblingen på søkeresultatsiden og velger den ved hjelp av **opp-kort**-kommandoen.

7.6. Bruke Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal sammen med Apples AssistiveTouch

7.6.1. Innledning

Med Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal med Apples AssistiveTouch får du tilgang til alle funksjonene på iOS-enhetene ved hjelp av fjernkontrollen eller særskilte inndataenheter.

Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal med AssistiveTouch gir deg en intuitiv, brukervennlig og markørbasert tilnærming til å navigere, velge og kjøre programmer på iOS-enheten.

AssistiveTouch med AssistiveTouch-markøren, den blå sirkelen i bildene til venstre, kan brukes til følgende:



- navigere opp, ned, til venstre og til høyre på skjermen
- simulere en berøring for å velge et element
- utføre en bla- eller draoperasjon som krever bruk av 2, 3, 4 eller 5 fingre
- utføre en knipebevegelse – ideell til å zoome inn eller ut i kart og bilder
- lage dine egne håndbevegelser
- låse skjermbildet
- rotere skjermbildet
- justere volumet
- simulere risting av en iOS-enhet
- simulere et trykk på Hjem-knappen

I resten av dette avsnittet vil vi vise deg hvordan du aktiverer AssistiveTouch på iOS-enheten, og deretter hvordan du bruker noen av funksjonene ved hjelp av styrespaken eller andre særskilte inndataenheter.



MERK

AssistiveTouch er kun tilgjengelig for iOS-enheter som har Apples operativsystem iOS 5 (eller nyere) installert. Se dokumentasjonen fra Apple for mer informasjon (www.apple.com/support).

7.6.2. Aktivere AssistiveTouch

Når iPortal slås på, er Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal med VoiceOver aktivert som standard. Du kan aktivere AssistiveTouch ved å ganske enkelt bevege og holde styrespaken mot høyre i 2 sekunder. Du går tilbake til VoiceOver ved på nytt å bevege og holde styrespaken mot høyre i 2 sekunder.

7.6.3. Flytte og velge ved hjelp av AssistiveTouch-markøren

7.6.3.1. Museklikkmodus og Flytt markør-modus

Styrespaken kan brukes i to moduser:

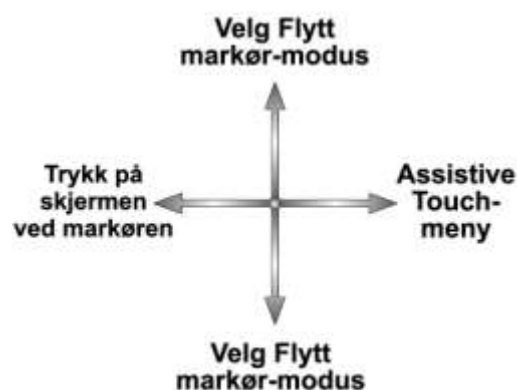
- Museklikk
- Flytt markør

I museklikkmodus, som er standardmodus, kan du bruke styrespaken til å trykke på skjermen, åpne AssistiveTouch-menyen eller endre modus til Flytt markør-modus. Når Flytt markør-modus er valgt, bruker du styrespaken til å flytte markøren rundt på skjermen. Styrespaken går automatisk tilbake til museklikkmodus fra Flytt markør-modus når den blir stående i nøytral stilling i knapt et sekund.

I tabellene nedenfor oppsummeres modusene og iOS-enhet-handlingene.

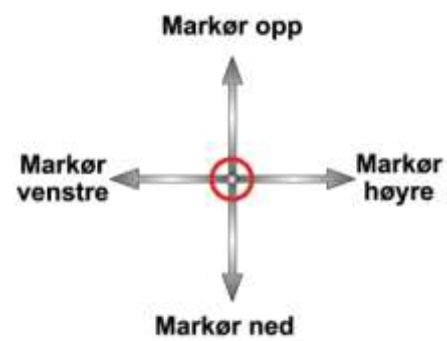
Museklikkmodus

Styrespak-kommando	iOS-enhet-handling
Venstre i mindre enn 1 sekund	Trykk på skjermen ved markøren
Venstre i 2 sekunder eller mer	Velg og hold
Høyre	Åpne AssistiveTouch-menyen
Høyre i 2 sekunder eller mer	Veksle mellom VoiceOver og AssistiveTouch
Opp	Velg Flytt markør-modus
Ned	Velg Flytt markør-modus



Flytt markør-modus

Styrespak-kommando	iOS-enhet-handling
Venstre	Flytt markøren mot venstre
Høyre	Flytt markøren mot høyre
Opp	Flytt markøren oppover
Ned	Flytt markøren nedover
Står stille i nøytral stilling	Gå tilbake til museklikkmodus



7.6.3.2. Flytte markøren


Når du vil flytte markøren rundt på skjermen:

- Bytt fra museklikkmodus til Flytt markør-modus ved å bevege styrespaken enten oppover eller nedover en kort stund og deretter slippe styrespaken tilbake til nøytral stilling.
- Flytt styrespaken i ønsket retning.

Markøren flytter seg så lenge du beveger på styrespaken. Når du slipper styrespaken tilbake i nøytral stilling over lengre tid enn tidsavbruddet (mindre enn 1 sekund), går du automatisk tilbake til museklikkmodus.

MERK

- *Markøren beveger seg hele tiden fortere i den retningen styrespaken holdes jo lenger du holder styrespaken ute av nøytral stilling.*
- Første gang Flytt markør-modus aktiveres etter at strømmen er slått av og på igjen, vil iPortal anta at det er koblet til en hodekontroll med nærbyrter (se nedenfor), og inntil "flytt markør ned" er anvendt for første gang, vil "flytt markør opp" veksle mellom retninger som for hodekontroll med nærbyrter nedenfor.



7.6.3.3. Flytte markøren ved hjelp av en hodekontroll med nærbyrter

Slik flytter du markøren rundt på skjermen ved hjelp av hodekontrollen med nærbyrter:

- Bytt fra museklikkmodus til Flytt markør-modus ved å aktivere den midtre kontaktflaten en kort stund
- Flytt markøren i ønsket retning ved å aktivere midtre, venstre eller høyre kontaktflate.
- Markørens vertikale retning endres hver gang den midtre kontaktflaten aktiveres. Hvis markøren for eksempel beveger seg oppover, flytter du hodet bort fra den midtre kontaktflaten en kort stund og deretter tilbake igjen, for å få markøren til å bevege seg nedover.

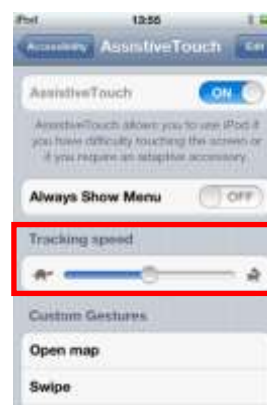
Markøren flytter seg så lenge du aktiverer midtre, venstre eller høyre kontaktflate. Når du slutter å aktivere kontaktflatene over lengre tid enn tidsavbruddet, endres modus automatisk til museklikkmodus.

7.6.3.4. Bevegelseshastighet

Hvor raskt markøren beveger seg rundt på skjermen avhenger av innstillingen for **Tracking Speed** (Bevegelseshastighet). Hvis du ikke er fornøyd med markørens hastighet, kan du endre innstillingen for bevegelseshastighet ved å velge følgende på startsidene:

Settings (Innstillinger) → **General** (Generelt) → **Accessibility** (Tilgjengelighet) → **AssistiveTouch**.

Flytt Tracking Speed-glidebryteren (Bevegelseshastighet) til ønsket markørhastighet – venstre er langsommere, høyre er raskere.



7.6.3.5. Trykk/velg

Når du skal trykke på, eller velge, et element, simulerer AssistiveTouch et trykk med en finger på skjermen når du er i museklikkmodus (standard) og når du beveger styrespaken mot venstre en kort stund (eller aktiverer venstre pute på hodekontrollen med nærbytter).

Markøren endres fra en sirkel til en sirkel inni en sirkel for å indikere at noen har trykket.

Når du skal trykke på et element, beveger du først markøren over elementet, og etter et sekund trykker du på elementet ved å bevege styrespaken mot venstre en kort stund.



7.6.3.6. Bla

Ved hjelp av AssistiveTouch kan du justere og flytte elementer rundt på iOS-enheten ved å bruke en lengre trykk/velg-kommando. Ved justering og blaug må du velge og holde et element, flytte elementet og deretter slippe det. Når du skal holde på et element i stedet for kun å trykke på det, holder du styrespaken mot venstre i mer enn 2 sekunder til du hører en pipelyd.

I eksempelet nedenfor skal vi dra side 3 på startsiden over mot høyre, slik at vi kan se side 2:

- 1) **Flytt:** Endre modus til Flytt markør-modus og plasser markøren til venstre på skjermen. Slipp styrespaken tilbake til nøytral stilling.
- 2) **Hold:** Etter et sekund eller to beveger du styrespaken mot venstre og holder den der i et par sekunder.
- 3) **Dra:** Dra siden mot høyre.
- 4) **Slipp:** Sett styrespaken i nøytral stilling igjen. Etter et par sekunder beveger du styrespaken mot venstre en kort stund.



7.6.3.7. Tekst

Det er en ukomplisert oppgave å legge inn tekst med AssistiveTouch. Ved hjelp av skjermtastaturet navigerer du markøren til riktig tast og velger den ved å skyve styrespaken mot venstre en kort stund.

Husk å flytte markøren loddrett (for å velge Flytt markør-modus) når du har valgt en tast, slik at du kan begynne å flytte markøren igjen.



7.6.4. AssistiveTouch-menyen

7.6.4.1. Oversikt

Du kan vise AssistiveTouch-menyen ved å bevege styrespaken mot høyre en kort stund (eller aktivere høyre pute på Dynamic Controls' hodekontroll med nærbytter). Menyen vises i bildet til høyre, og den inneholder følgende undermenyer og handlinger:

- Håndbevegelser
- Hjem
- Enhet
- Favoritter



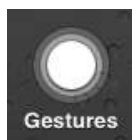
Velge et menyelement

Bruk AssistiveTouch-markøren til å velge et element fra menyen. Husk å bevege markøren opp eller ned først for å velge Flytt markør-modus. Når det ønskede menyelementet blir blått, kan du velge det ved å sette styrespaken i nøytral stilling igjen i mer enn 2 sekunder, og deretter bevege styrespaken mot venstre en kort stund.

Lukke AssistiveTouch-menyen

Du kan lukke AssistiveTouch-menyen ved ganske enkelt å bevege styrespaken kort mot venstre eller høyre.

7.6.4.2. Håndbevegelser



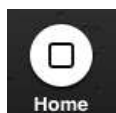
Ved hjelp av **Gestures**-menyen (Håndbevegelser) kan du på en enkel måte simulere handlinger som krever mer enn én finger, for eksempel å bla eller dra.

Når du velger en av håndbevegelsene, som vist til høyre, viser AssistiveTouch-markøren tilsvarende antall sirkler på skjermen, som vist nedenfor.

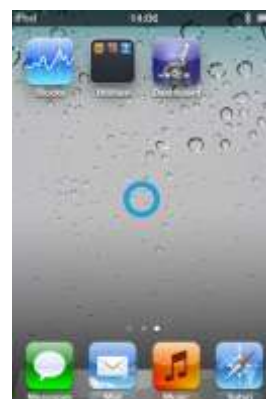
Du kan dra eller bla med håndbevegelsen ved å følge **Flytt/Hold/Dra/Slipp**-prosessen som er beskrevet tidligere i **7.6.3.6 Bla**.



7.6.4.3. Hjem



Velg **Home**-ikonet (Hjem) fra AssistiveTouch-menyen for å gå tilbake til startsiden.



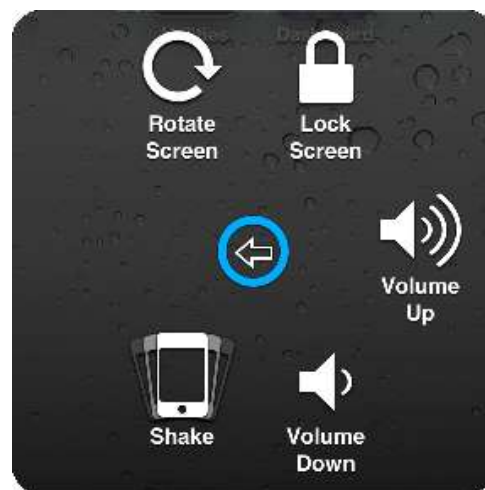
7.6.4.4. Enhet



Når du velger **Device** (Enhet) fra AssistiveTouch-menyen, vises en undermeny med følgende elementer:

- Rotate Screen* (Roter skjermbilde) – roter skjermbildet mot venstre, høyre, i stående stilling eller opp-ned.
- Lock Screen (Lås skjermbilde) – lås skjermbildet
- Volume Up (Volum opp) – øk volumet
- Volume Down (Volum ned) – reduser volumet
- Shake* (Rist) – rist enheten

* Hvis programmet tillater denne handlingen



7.6.4.5. Favoritter



Når du velger **Favoritter**, vises en undermeny med Knip-funksjonen. De tomme boksene med plusstegnet (+)

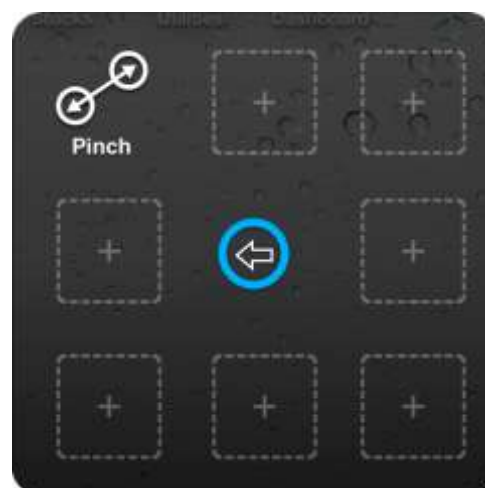
brukes som plassholdere, hvor du kan opprette og lagre dine egne bevegelser.

Bruke Knip-funksjonen

Knip-funksjonen brukes til å zoome inn eller ut i programmer, for eksempel i bilder, kart eller tekstdokumenter.

Den kan brukes i to moduser:

- Flytt markør-modus
- Zoom-modus



Flytt markør-modus



Zoom-modus

Når du velger Knip-funksjonen i Favoritter, endres markøren til markør i Flytt markør-modus som vist ovenfor, til venstre. I denne modusen kan du plassere markøren over punktet du ønsker å zoome inn eller ut. Når markøren er i denne posisjonen, bytter du til Zoom-modus ved å bevege styrespaken mot venstre en kort stund – markøren endres som vist ovenfor, til høyre.

- Beveg styrespaken oppover for å zoome inn.
- Beveg styrespaken nedover for å zoome ut.
- Beveg styrespaken mot venstre for å gå tilbake til Flytt markør-modus.
- Beveg styrespaken mot høye for å avslutte Knip-handlingen.

8. Vedlegg

8.1. Hurtigveiledning til Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal

I dette avsnittet finner du en hurtigveiledning til hvordan du får fjernkontrollen din til å fungere sammen med Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal. Du velger ganske enkelt den typen fjernkontroll du har og følger instruksjonene. I de fleste tilfeller kan du bare trykke på Kjør- eller Tilbehør-tasten på fjernkontrollen, og vente til en bestemt modus vises i LED- eller LCD-displayet.

Hvis rullestolen er konfigurert slik at du ikke kan vise displayet du trenger, må du kontakte spesialforhandleren og be dem aktivere den aktuelle modusen ved hjelp av veivisermerknadene som finnes under hver konfigureringsanvisning.

8.1.1.DX-ACU3B



Kjør-tast



LED

Instruksjoner:

Trykk på **Kjør**-tasten til "0" vises i LED-displayet.

Veivisermerknad: Konfigurer **Allow Non-Driving Profile** (Tillat ikke kjøer-profil) til **Yes** (Ja).

8.1.2.DX-REM24SD



Tilbehørstast



LED-er

Instruksjoner:

Trykk på **tilbehørstasten** til LED-ene viser samme mønster som i bildet til venstre.

Veivisermerknad: Konfigurer **ECU1 Mouse Mode Enable** (Aktiver ECU1 musemodus) til **Yes** (Ja), og **ECU1 Enable** (Aktiver ECU1) til **Yes** (Ja).

8.1.3.DX-REM34, DX-REM34B, DX-REM41D, DX-REM41E



Kjør-tast



LED

Instruksjoner:

Trykk på **Kjør**-tasten til "0" vises i LED-displayet.

Veivisermerknad: Konfigurer **Allow Non-Driving Profile** (Tillat ikke-kjøer-profil) til **Yes** (Ja).

8.1.4.DX-REMG90



ASK-tast



ECU-ikon

Instruksjoner:

Trykk på **ASK**-tasten til **ECU**-ikonet begynner å lyse.

Veivisermerknad: Konfigurer **ECU1 Mouse Mode Enable** (Aktiver ECU1 musemodus) til **Yes** (Ja).

8.1.5.DX-REMG91



ESK-tast



ECU1-modus indikator

Instruksjoner:

Trykk på **ESK**-tasten til **ECU1-modusindikatoren** begynner å lyse.

Veivisermerknad: Ingen veiviserkonfigurasjon.

8.1.6.DX2-REMA-ACS2, DX2-REMB-ACS2, DX2-REM420, DX2-REM421



Kjøreprofil-tast



Kjøreprofil-LED-er

Instruksjoner:

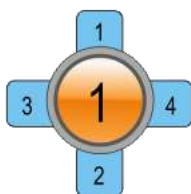
Trykk på minussiden (-) av **kjøreprofil-tasten** til **kjøreprofil-LED-ene** viser samme mønster som i bildet til venstre.

Veivisermerknad: Konfigurer **Allow Non-Driving Profile** (Tillat ikke-kjør-profil) til **Yes** (Ja).

8.1.7.DX2-REM550, DX2-REM551



Kjøremodus



LCD-display

Instruksjoner:

Trykk **kjøremodustasten** oppover til LCD-displayet viser **ECU1-modus**, som vist i bildet til venstre.

Veivisermerknad: Konfigurer **ECU1 CH1-6 Mouse Mode Menu** (ECU1 CH1-6 musemodusmeny) til **Yes** (Ja).

8.2. Apple – fraskrivelse av ansvar

Du samtykker i at du kun skal bruke denne programvaren sammen med en iPod, iPhone eller iPad ("Apple-produkt") som en personlig organisasjon eller som et tilleggsverktøy for datavisning, og ikke som en kilde til medisinsk veiledning. Du samtykker i at denne programvaren aldri skal brukes i stedet for konsultasjon hos lege, og heller aldri erstatte din egen fornuftige og rimelige vurdering, og at du aldri skal bruke informasjon du får fra Apple-produktet som grunnlag for behandling eller medisinske eller andre avgjørelser som kan føre til personskade eller ha andre skadelige virkninger. Du samtykker i å ta det fulle og hele ansvar for avgjørelser når det gjelder helse. Dette omfatter også å kontakte lege eller annet helsepersonell om alle typer medisinske tilstander, tester, diagnoser og behandlingsalternativer, og du samtykker i at Apple ikke på noen måte er ansvarlig for noen av de tiltak som du eller andre som bruker programvaren setter i verk, uansett hvilken informasjon som mottas, vises, beregnes eller overføres av Apple-produktet. Apple påtar seg intet risikoansvar for din bruk av programvaren og gir ingen garantier, uttrykte eller underforståtte, om at informasjonen som vises på Apple-produktet ved bruk av programvaren, er nøyaktig, fullstendig eller nyttig.

9. Stikkordregister

A

About-menyen (Om) · 15
Aktivere AssistiveTouch · 43
Alternative modus-handlinger · 29
App Store · 13
Apple · 12
Apple USB · 7
AssistiveTouch-markør · 42
AssistiveTouch-meny · 47

B

Batteristatus · 14
Beskyttelsespropp · 7
Bevegelseshastighet · 45
Bilder · 39
Bla · 46
Bluetooth · 15
Bluetooth-tilkobling · 8, 11

C

Can't Drive in this Mode (Kan ikke kjøre i denne modusen) · 17

D

Dashboard · 8
DK-kontakt · 7
DX2-REM420 · 21
DX2-REM421 · 21
DX2-REM550 · 21
DX2-REM551 · 21
DX2-REMA-ACS2 · 21
DX2-REMB-ACS2 · 21
DX-ACU3B · 21
DX-kontakt · 7
DX-REM24SD · 21
DX-REM34 · 21
DX-REM34B · 21
DX-REM41D · 21
DX-REM41E · 21
DX-REMG90 · 21
DX-REMG91 · 21

E

Ekstra USB · 7, 19
En side ned · 32
En side opp · 32
Enhet · 47, 49

F

Fastvare · 13, 21
Favoritter · 47, 49
Feillogg · 15
Festbolt for holder · 7
Fjernkontroller som støttes · 21
Fjernkontroller, driftsmoduser · 21
fjernkontrollindikator for bruker/ledsager · 14
Flymodus · 15
Flytt markør-modus · 43, 50
Flytte markøren · 45

H

Håndbevegelser · 47, 48
hastighet · 14
hastighetsmålerinnstilling · 14
Hjem · 47, 48
Hodekontroll med nærbryter · 45
Holder · 7, 8, 9
Høyre-kort · 25, 26, 28
Høyre-lang · 25, 26, 28
Høyre-middels · 25, 26, 28

I

iPhone · 40
iPod · 40
iPortal AssistiveTouch · 42
iPortal Dashboard · 8, 12, 13
iPortal Store · 22
iPortal-tilgjengelighet · 8, 20, 22
iTunes · 12
iTunes Store · 13

K

Kalkulator · 35
Kamera · 39
Kjøremodus · 14
kjøreprofil · 14
Knip · 42, 49
Kompassretning · 14

L

Lade · 19
Ladekabel · 7, 10
Ladekabelholder · 7
Låse opp · 34
LED for Bluetooth · 7
Locked (Låst) · 17

Lukke AssistiveTouch-menyen · 47

M

Midten–lang · 26
Montasjeinnretning · 7, 10
Morsekode · 26
Museklikkmodus · 43

N

Navigasjonsmodus · 25, 35
Navigering, funksjonstaster · 31
Navigering, styrespak · 30
Ned–kort · 25, 26, 28
Ned–lang · 25, 26, 28
Ned–middels · 25, 26, 28
No Drive Info Available (Ingen kjøreinformatjon tilgjengelig) · 17
Nødkontakt · 15

O

Opp–kort · 25, 26, 28
Opp–lang · 25, 26, 28
Opp–middels · 25, 26, 28

P

Pare · 22
Paring · 8, 11
PIN-kode · 11
Programveksler · 34

S

Safari · 41
Settings (Innstillinger) · 16

Sittestillingmodus · 14
Skjermgrafikk · 16
Statusikoner · 17
Status-LED · 7
Strøm, slå av og på · 11
Styrespakkommandoer · 24
Styrespakkommandoer, kort · 24
Styrespakkommandoer, lang · 24
Styrespakkommandoer, middels · 24

T

Tallmodus · 28, 35
Tekst · 47
Tekstmodus · 26
Tilgjengelighetsfunksjoner for iPortal med VoiceOver · 24
Trykk · 46

U

Unable to Connect (Kan ikke koble til) · 17
USB-deksel · 7

V

Varsler · 16
Velge et menyelement · 47
Venstre–kort · 25, 26, 28
Venstre–lang · 25, 26, 28
Venstre–middels · 25, 26, 28
Video · 39
VoiceOver · 24, 35

Z

Zoom-modus · 50

EUROPE

Ph: +44-1562-826-600

Fax: +44-1562-824-694

eusales@dynamiccontrols.com

ASIA

Ph: +886-955-335-243

Fax: +886 225-981-562

asiasales@dynamiccontrols.com

AUSTRALASIA (CORPORATE OFFICE)

Ph: +64-3-962-2519

Fax: +64-3-962-2966

sales@dynamiccontrols.com

USA

Ph: +1-440-979-0657

Fax: +1-440-979-1028

usasales@dynamiccontrols.com



Dynamic Controls is the world's leading manufacturer of electronic controls for power wheelchairs and scooters.
DYNAMIC was established in 1972 and is headquartered in New Zealand.
Regional centres are located in Europe, United States, Asia, and Australasia.

ISO 13485 certified –

DYNAMIC goes above and beyond industry standard expectations to ensure customers receive the best products possible.